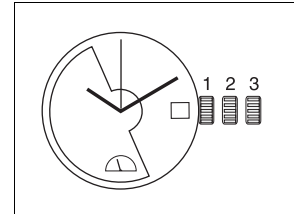


16 1/2^{'''} ETA A07.161

CT A07161 ESI 486317 11 05.03.2013

16 1/2^{'''} Ø 36,60 mm



Movement height	Altura sobre máquina	Altezza sopra movimento	7,90 mm
Running time	Reserva de marcha	Riserva di marcia	46 h
Number of jewels	Número de piedras	Numero di pietre	24
Angle lift of balance	Ángulo de alzamiento	Angolo di alzamento	Typical / Típico / Tipico 49°
Frequency	Frecuencia	Frequenza	28'800 A/h



The repair and reconditioning work must only be performed by properly trained personnel.
Las tareas de reparación y revisión sólo deben ser llevadas a cabo por personal debidamente formado.
I lavori di riparazione e di revisione devono essere eseguiti esclusivamente da personale adeguatamente formato.



General information



Before starting work, please study this "Technical communication" carefully.



Eye protection is obligatory for all operations / work on the movement!



ETA SA disclaims any liability in case of damage arising from failure to observe this "Technical communication".

Environmental protection requirements



The legal provisions relating to waste handling and disposal must be observed in all operations / work on the movement!

In particular, lubricating and cleaning products harmful to the environment must be disposed of in accordance with the rules!



Substances prone to cause water pollution must be stored, transported, collected and disposed of in appropriate vessels.

Under no circumstances must they pollute the soil or be poured into sewage systems!

Explanation of symbols



Caution! Risk of material damage!

Below are some obligatory instructions for preventing any material damage!

Información general



Esta "Comunicación técnica" deberá estudiarse muy bien **antes** de comenzar los trabajos.



Es obligatorio utilizar protección ocular para todos los trabajos en y con el reloj.



ETA SA no se hace responsable de los daños provocados como consecuencia de la inobservancia de esta "Comunicación técnica".

Normas de protección medioambiental



Deberá cumplirse la normativa legal relativa al reciclaje y la eliminación correctos de los residuos en todos los trabajos en y con el reloj.

En especial, deberán eliminarse correctamente los productos lubricantes y de limpieza peligrosos para el medio ambiente.



Las sustancias contaminantes del agua deben recogerse, almacenarse, transportarse y eliminarse en recipientes adecuados.

En ningún caso se permitirá que contaminen el suelo o que lleguen a la canalización.

Significado de los símbolos



Atención Peligro de daños materiales

Instrucciones que deberán respetarse necesariamente para evitar daños materiales.

Informazioni generali



Questa "Comunicazione Tecnica" deve essere studiata attentamente **prima** dell'inizio dei lavori.



Per tutti i lavori su e con il movimento dell'orologio è obbligatorio proteggere gli occhi!



ETA SA declina qualunque responsabilità per eventuali danni causati dalla mancata osservanza della presente "Comunicazione tecnica".

Disposizioni relative alla protezione ambientale



Per tutti i lavori su e con il movimento dell'orologio si dovranno rispettare le disposizioni di legge relative al corretto riciclaggio e smaltimento dei rifiuti!

In particolare si dovrà provvedere al corretto smaltimento di lubrificanti e detersivi nocivi per l'ambiente!



Le sostanze inquinanti per l'acqua devono essere conservate, trasportate, raccolte e smaltite in contenitori adatti.

Queste non devono inquinare il terreno o arrivare nelle canalizzazioni!

Spiegazione dei simboli



Attenzione! Pericolo di danni materiali!

Seguono importanti indicazioni che devono essere tassativamente rispettate per evitare danni materiali!

List of components - Intercambiabilidad - Intercambiabilità

Pos	No	No CS	Article number Número de artículo Numero articolo	List of components	Lista de piezas	Lista fornitori
1	100	10.020.06	Var	Main plate, assembled	Platina, montada	Piastra, montata
1-1	144	10.300.00	Var	Dial Fastener	Sujetador de cuadrante	Ferma-quadrante
1-2	3025	70.531.00	7613226050655	Jewelled shock-absorber, for balance, shouldered, to press in, bottom	Amortiguador empedrado, de volante, de embutir, de asiento, debajo	Ammortizzatore con pietra, del bilanciere, a pressione, con piano di appoggio, sotto
2	410	31.120.00	7613226051157	Winding pinion	Piñón de remontuar	Pignone di carica
3	407	31.121.00	7613226022485	Sliding pinion	Piñón fluyente	Pignone scorrevole
4	401	51.010.21	Var	Winding stem, thread diameter 1.20 mm	Tija de remontuar, diámetro de fileteado 1,20 mm	Albero di carica, diametro di filettatura 1,20 mm
5	443	51.080.06	7613226012226	Setting lever, assembled	Tirete, montado	Tiretto, montato
6	435	51.050.00	7613226031654	Yoke	Báscula de piñón corredizo	Bascula del pignone scorrevole
7	440	61.100.00	7613226020634	Yoke spring	Muelle báscula	Molla della bascula
8	437	51.052.06	7613226033931	Rocking bar, assembled	Báscula de rueda de transmisión, montada	Bascula del rinvio, montato
9	450	31.100.00	7613226007048	Time setting wheel	Rueda de transmisión de puesta en hora	Rinvio di messa all'ora
10	453	31.101.06	7613226027084	Intermediate setting wheel, assembled	Rueda de transmisión intermedia, montada	Rinvio intermedio, montato
11	445	51.090.00	7613226028708	Setting lever jumper	Muelle flexible de tirete	Scatto del tiretto
12	180/1	20.010.00	7613226026278	Movement barrel complete	Barril del movimiento completo	Bariletto completo del movimento
13	705	30.040.00	7613226054721	Escape wheel	Rueda de escape	Ruota di scarico
14	227/3	30.027.08	7613226038042	Second wheel, without seconds	Rueda de segundos, sin segundo	Ruota dei secondi senza secondo
15	210	30.025.00	7613226013834	Third wheel	Rueda primera	Ruota mediana
16	201/1	30.014.00	7613226039735	Great wheel	Rueda grande de arrastre	Ruota mediana grande
17	9433	56.070.00	7613226018444	Stop lever	Palanquita de paro	Leva stop
18	106	10.040.07	Var	Barrel and train, jewelled	Puente de cubo, empedrado	Ponte del bariletto, con pietre
19	434	51.120.00	7613226028074	Click spring	Trinquete-muelle	Cricco d'arresto
20	420	31.023.00	Var	Crown wheel	Rueda de corona	Ruota dentata
21	423	81.136.00	7613226039438	Crown wheel core	Sombrerete de rueda de corona	Nocciolo della ruta a corona
22	415	31.020.00	7613226004801	Ratchet wheel	Rochete	Rocchetto
23	710/1	40.010.00	7613226006119	Pallet fork	Áncora	Ancora
24	125	10.053.07	Var	Pallet bridge, jewelled	Puente de áncora, empedrado	Ponte dell'ancora, con pietre
25	721	40.050.21	7613226045361	Timed balance regulated, with stud, standardized	Volante regulado, con pitone, estandarizado	Bilanciere regolato, con pitón, standardizzato
26	121	10.058.06	Var	Balance bridge, assembled	Puente de volante, montado	Ponte del bilanciere, montato
26-1	121/4	10.058.00	Var	Balance bridge	Puente de volante	Ponte del bilanciere
26-2	375	40.200.00	7613226011892	Stud support ETACHRON	Porta-pitón ETACHRON	Porta-pitone ETACHRON
26-3	303/5	40.302.06	7613226051027	Regulator without pointer, assembled	Raqueta sin flecha, montado	Racchetta senza freccia, montato
26-4	300	40.340.00	7613226015807	Regulator pointer	Flecha de raqueta	Freccia della racchetta
26-5	358	40.380.00	7613226048300	Regular corrector	Corrector de raqueta	Correttore della racchetta
26-6	3024	70.500.00	7613226021136	Jewelled shock-absorber, for balance, shouldered, to press in, top	Amortiguador empedrado, de volante, de embutir, de asiento, encima	Ammortizzatore con pietra, del bilanciere, a pressione, con piano di appoggio, sopra
27	1482	32.033.00	Var	Ratchet wheel driving wheel	Rueda de arrastre de rochete	Ruota conduttrice del rocchetto
28	8086	35.100.00	7613226031999	Oscillating pinion	Piñón oscilante	Pignone oscilante
29	8290	65.400.00	7613226011878	Friction spring assembled for Chronograph wheel	Muelle-fricción ajustado para rueda de cronógrafo	Molla-frizione montato per ruota de cronografo
30	115	10.053.07	Var	Second wheel bridge, jewelled	Puente de rueda de segundos, empedrado	Ponte della ruota dei secondi, con pietre
31	1481	32.081.00	Var	Reduction wheel	Rueda de reducción	Ruota di riduzione
32	227	30.027.00	Var	Second wheel	Rueda de segundos	Ruota dei secondi
33	1535	32.037.00	Var	Reversing wheel	Rueda de inversión	Ruota d'inversione
34	1142	12.050.07	Var	Automatic device bridge, jewelled	Puente de dispositivo automático, empedrado	Ponte del dispositivo automatico, con pietre
34-1	1496	22.020.06	7613226035096	Screw-foot, assembled	Pie-tornillo montado	Piede con vite montato
35	1143/1	22.010.06	Var	Oscillating weight, assembled	Masa oscilante, montada	Massa oscilante, montata
35-1	1143	22.010.00	Var	Oscillating weight	Masa oscilante	Massa oscilante
35-2	1497	22.040.00	7613226052413	Ball bearing	Rodamiento de bolas	Cuscinetto a sfere
35-3	1491	52.120.00	Var	Oscillating weight bolt	Cerrojito de masa oscilante	Paletto della massa oscilante
36	240	31.083.06	7613226051669	Driving pinion, assembled	Cañón de arrastre, montado	Pignone calzante conduttore, montato
37	2543	33.011.00	7613226001404	Intermediate date wheel	Rueda intermedia de calendario	Ruota intermedia del calendario

Pos	No	No CS	Article number Número de artículo Numero articolo	List of components	Lista de piezas	Lista fornitori
38	243	31.081.00	7613226030336	Cannon pinion H1	Cañón de minutos H1	Pignone calzante H1
39	260	31.041.00	7613226051492	Minute wheel	Rueda de minutería	Ruota della minutería
40	2556	33.020.00	7613226038394	Date indicator driving wheel	Rueda de arrastre del indicador de fecha	Ruota conduttrice dell'indicatore della data
41	255	31.046.06	Var	Hour wheel	Rueda de horas	Ruota delle ore
42	9508	36.055.00	7613226030435	Intermediate run reserve driving wheel	Rueda de transmisión de arrastre de reserva de marcha	Rinvio conduttore della riserva di marcia
43	9545	36.057.00	7613226049024	Intermediate driving wheel for differential	Rueda de transmisión del diferencial	Rinvio conduttore del differenziale
44	2504	13.042.00	7613226003859	Driving wheel bridge	Puente de rueda de arrastre	Ponte della ruota conduttrice
45	9550	36.010.00	7613226017023	Differential	Diferencial	Differenziale
46	---	66.150.00	7613226012851	Spring for run reserve differential	Muelle de diferencial de reserva de marcha	Molla del differenziale della riserva di marcia
47	764	91.420.00	7613226002241	Run reserve indicator	Indicador de reserva de marcha	Indicatore della riserva di marcia
48	2551/1	13.021.06	Var	Calendar plate, jewelled	Placa de calendario, empedrado	Tavola del calendario, con pietre
49	2576	53.080.00	7613226055605	Date jumper	Muelle flexible de fecha	Scatta data
50	2575	63.030.00	7613226046573	Date jumper spring	Resorte del puente de la fecha	Molla dello scatto data
51	2765	53.045.00	7613226010642	Date corrector yoke	Báscula del corrector de fecha	Bascula del correttore della data
52	2557/1	91.440.00	Var	Date indicator	Indicador de fecha	Indicatore della data
53	2537	13.108.00	7613226014848	Combined maintaining plate	Placa de sujeción combinada	Placca di guardia multipla
900	-	88.502.03	Var	Cylindrical head screw 3x - Pos. 18: Screw for barrel and train wheel bridge 2x - Pos. 24: Screw for pallet bridge 2x - Pos. 30: Screw for second wheel bridge 3x - Pos. 34: Screw for automatic device bridge	Tornillo cabeza cilíndrico - Pos. 18: Tornillo de puente de cubo y de rodaje - Pos. 24: Tornillo de puente de áncora - Pos. 30: Tornillo de puente de rueda de segundo - Pos. 34: Tornillo para el puente del dispositivo automático	Vite testa cilíndrico - Pos. 18: Vite del ponte del bariletto e del ruotismo - Pos. 24: Vite del ponte dell'ancora - Pos. 30: Vite del ponte della ruota dei secondi - Pos. 34: Vite per ponte del dispositivo automatico
901	-	88.502.04	Var	Cylindrical head screw 1x - Pos. 26: Screw for balance bridge	Tornillo cabeza cilíndrico - Pos. 26: Tornillo de puente de volante	Vite testa cilíndrico - Pos. 26: Vite del ponte del bilanciere
902	-	88.502.02	Var	Cylindrical head screw 1x - Pos. 7: Screw for yoke spring 1x - Pos. 21: Screw for crown wheel core 1x - Pos. 22: Screw for ratchet wheel 3x - Pos. 48: Screw for calendar platform	Tornillo cabeza cilíndrico - Pos. 7: Tornillo de muelle de báscula - Pos. 21: Tornillo de sombrerete de rueda de corona - Pos. 22: Tornillo del rochete - Pos. 48: Tornillo de placa de calendario	Vite testa cilíndrico - Pos. 7: Vite per molla della bascula - Pos. 21: Vite del nocciolo della ruota a corona - Pos. 22: Vite del rochetto - Pos. 48: Vite della tavola del calendario
903	-	88.542.00	Var	Countersunk head screw 3x - Pos. 53: Screw for maintaining plate	Tornillo cabeza cónica - Pos. 53: Tornillo de placa de sujeción combinada	Vite testa conica - Pos. 53: Vite della placca di guardia multipla
904	-	88.542.01	Var	Countersunk head screw 2x - Pos. 11: Screw for setting lever jumper	Tornillo cabeza cónica - Pos. 11: Tornillo de muelle flexible de tirete	Vite testa conica - Pos. 11: Vite per scatto del tiretto
905	-	88.502.01	Var	Cylindrical head screw 1x - Pos. 35: Screw for oscillating weight	Tornillo cabeza cilíndrico - Pos. 35: Tornillo de masa oscilante	Vite testa cilíndrico - Pos. 35: Vite per massa oscillante
906	-	88.502.05	7613226003354	Cylindrical head screw 1x - Pos. 30: Screw for second wheel bridge	Tornillo cabeza cilíndrico - Pos. 30: Tornillo de puente de rueda de segundos	Vite testa cilíndrico - Pos. 30: Vite per ponte della ruota dei secondi
907	-	88.542.02	7613226020375	Countersunk head screw 1x - Pos. 44: Screw for driving wheel bridge 1x - Pos. 46: Screw for spring run reserve differential	Tornillo cabeza cónica - Pos. 44: Tornillo de puente de rueda de arrastre - Pos. 46: Tornillo de muelle de diferencial de reserva de marcha	Vite testa conica - Pos. 44: Vite per ponte della ruota conduttrice - Pos. 46: Vite per molla del differenziale della riserva di marcia
			Var	Variante	Variante	Variant

Interchangeability and variants can be found on the ETA ONLINE SHOP (EOS):

www.eta.ch
→ Support Center
→ Support Center Portal

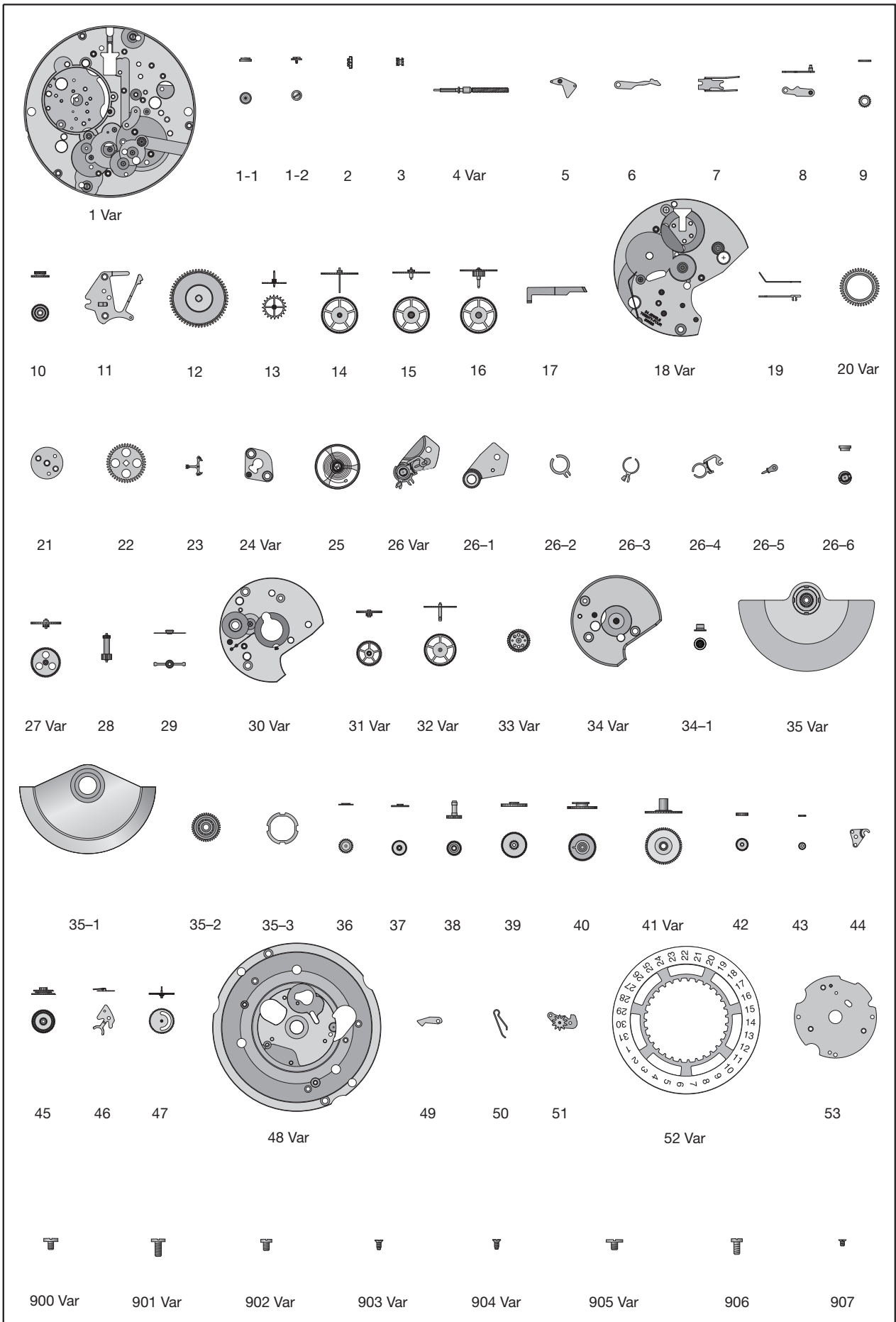
La intercambiabilidad y las variantes se encuentran en ETA ONLINE SHOP (EOS):

www.eta.ch
→ Support Center
→ Support Center Portal

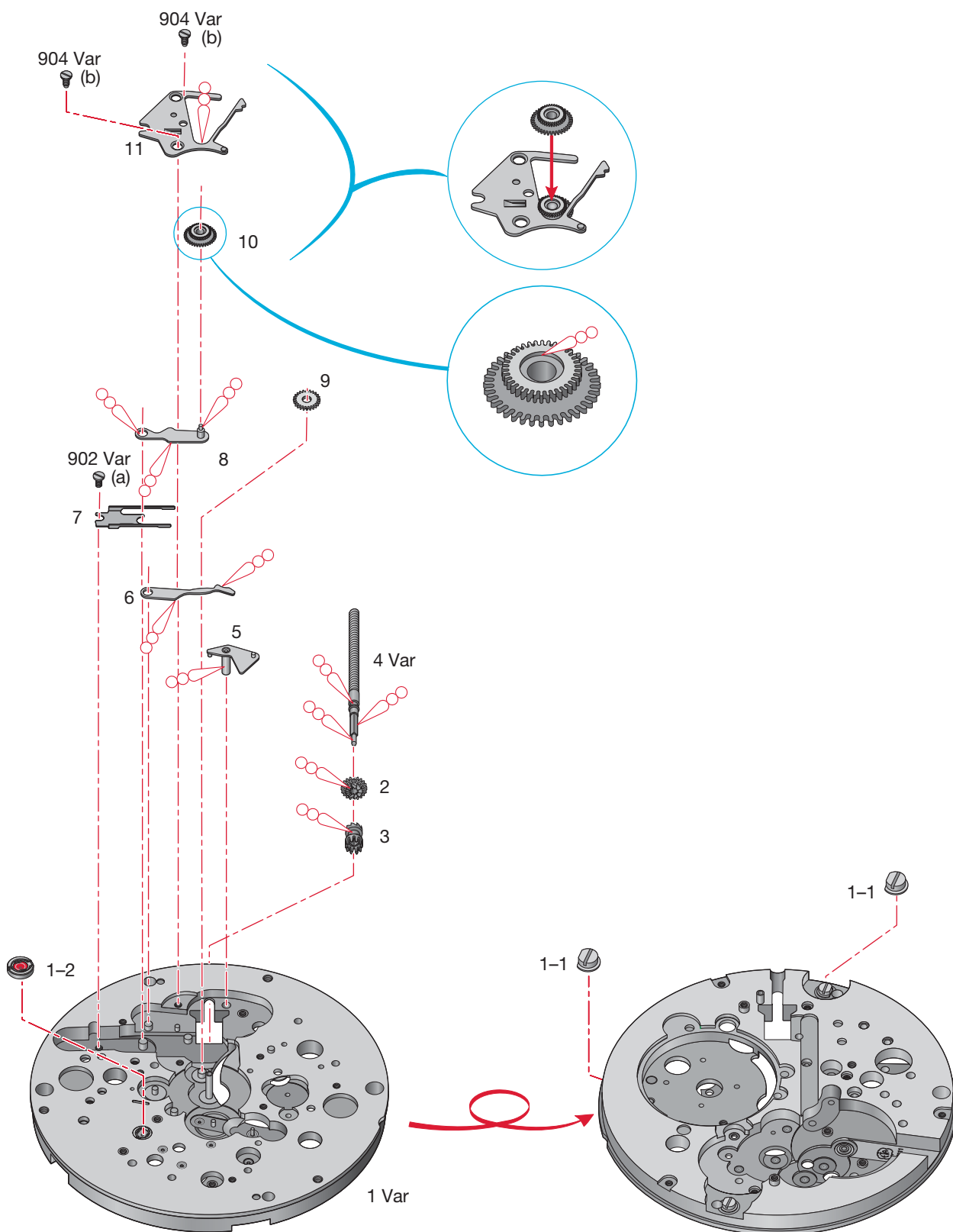
L'intercambiabilità e le varianti si trovano sul ETA ONLINE SHOP (EOS):

www.eta.ch
→ Support Center
→ Support Center Portal

Materials - Fornituras - Forniture



Order of assembly - Orden del montaje - Ordine dell'assemblaggio:
 Handsetting mechanism - Mecanismo de puesta en hora - Meccanismo della messa all'ora



Assembling of the handsetting mechanism

(Parts listed in order of assembly)

Montaje del mecanismo de puesta en hora

(Lista de fornitureas por orden de ensamblado)

Montaggio del meccanismo della messa all'ora

(Elenco delle forniture in ordine di montaggio)

1 Var	6	10
2	7	11
3	902 Var (1x)	904 Var (2x)
4 Var	8	
5	9	

Lubrication - Lubricación - Lubrificazione

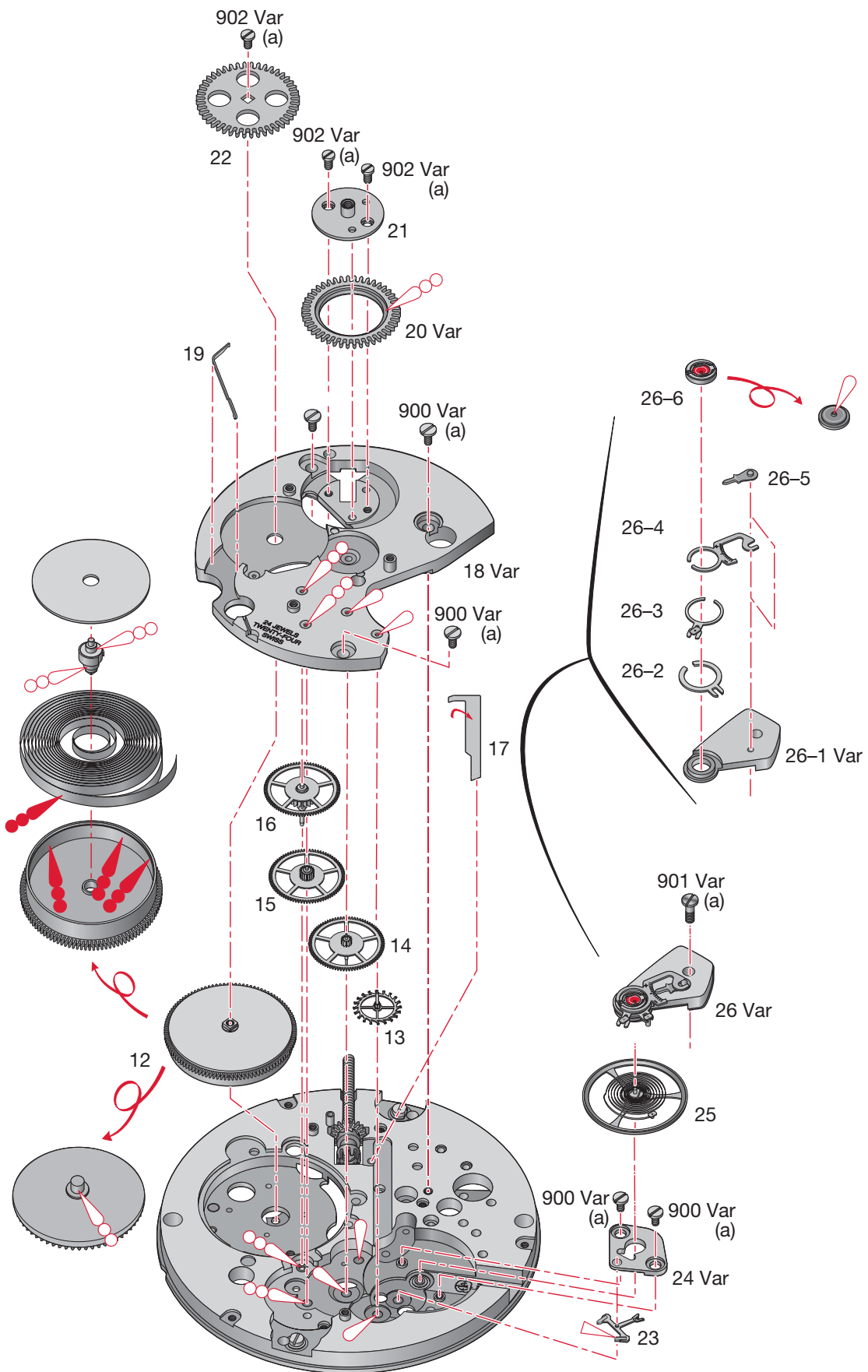
Thick oil or grease
 Aceite espeso o grasa
 Olio denso o grasso

Moebius
HP-1300
 or / ó / o
Moebius D5

M_L Minimum torque for loosening**M_L Par mínimo para desatornillar****M_L Coppia minima per svitare**

- (a) 1,2 – 2 Ncm
- (b) 1 – 1,8 Ncm

Order of assembly - Orden del montaje - Ordine dell'assemblaggio:
 Basic movement - Máquina de base - Movimento di base



Assembling of the basic movement

(Parts listed in order of assembly)

Montaje de la máquina de base

(Lista de fornitureas por orden de ensamblado)


Montaggio del movimento di base


(Elenco delle forniture in ordine di montaggio)

12	20 Var	26 Var
13	21	901 Var (1x)
14	902 Var (2x)	
15	22	
16	902 Var (1x)	
17	23	
18 Var	24 Var	
900 Var (3x)	900 Var (2x)	
19	25	

Lubrication - Lubricación - Lubrificazione

 Fine oil
Aceite fino **Moebius 9010**
Olio fluido

 Thick oil or grease **Moebius HP-1300**
Aceite espeso o grasa **or / ó / o**
Olio denso o grasso **Moebius D5**

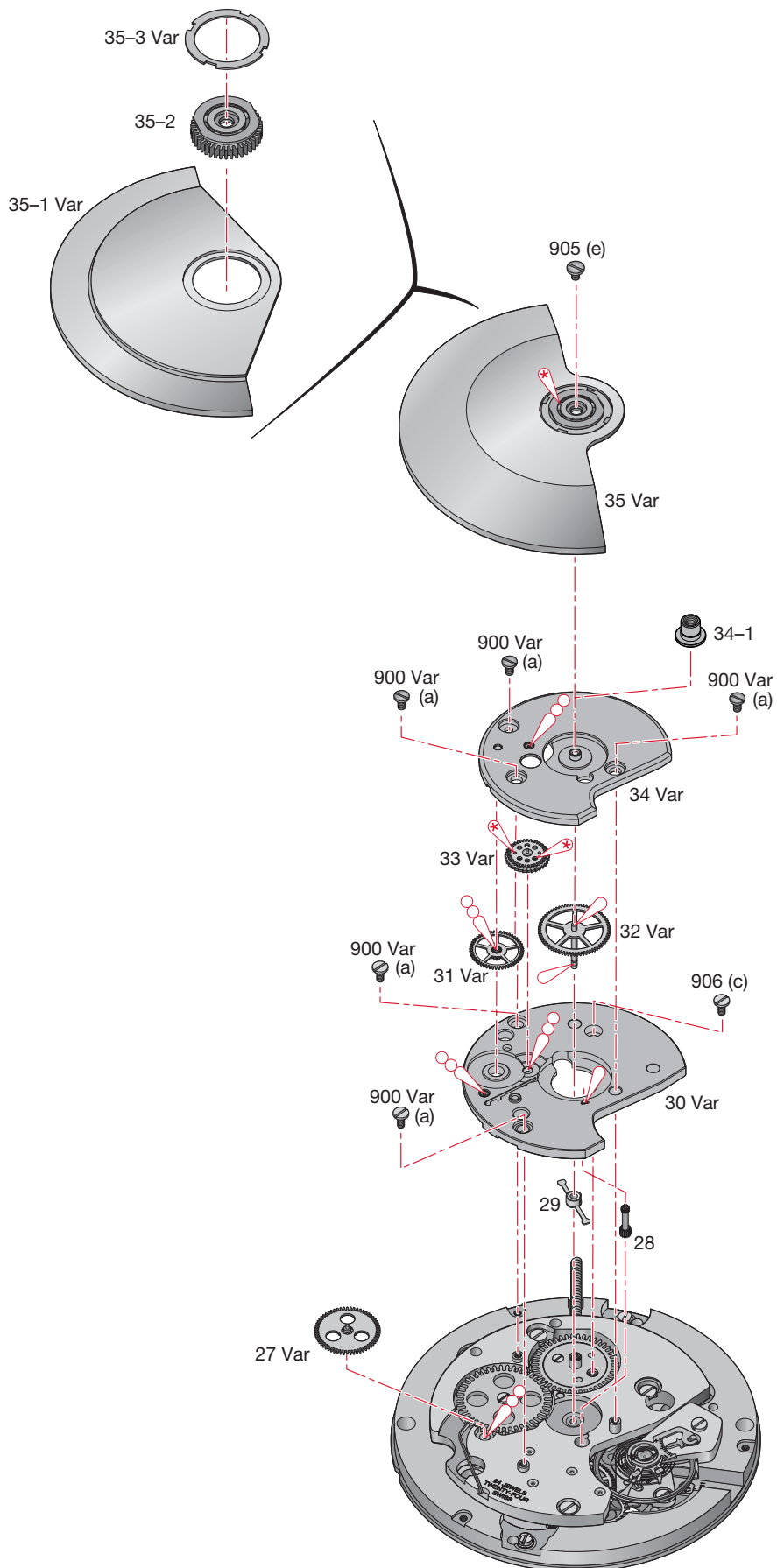
 Special oil for pallet stones **Moebius 941**
Aceite especial para escap **or / ó / o**
Olio speciale per scappa- **Moebius 9415**
mento

 Grease **Kluber P125**
Grasa
Grasso

M_L Minimum torque for loosening**M_L Par mínimo para desatornillar****M_L Coppia minima per svitare**

(a) 1,2 – 2 Ncm

Order of assembly - Orden del montaje - Ordine dell'assemblaggio:
 Self-winding mechanism - Mecanismo automático - Meccanismo automatico



Assembling of the self-winding mechanism

(Parts listed in order of assembly)

Montaje del mecanismo automático

(Lista de fornitureas por orden de ensamblado)


Montaggio del meccanismo automatico


(Elenco delle forniture in ordine di montaggio)

27 Var	906 (1x)	900 Var (3x)
28	31 Var	35 Var
39	32 Var	905 (1x)
30 Var	33 Var	
900 Var (2x)	34	

Lubrication - Lubricación - Lubrificazione

 Fine oil
Aceite fino **Moebius 9010**
Olio fluido

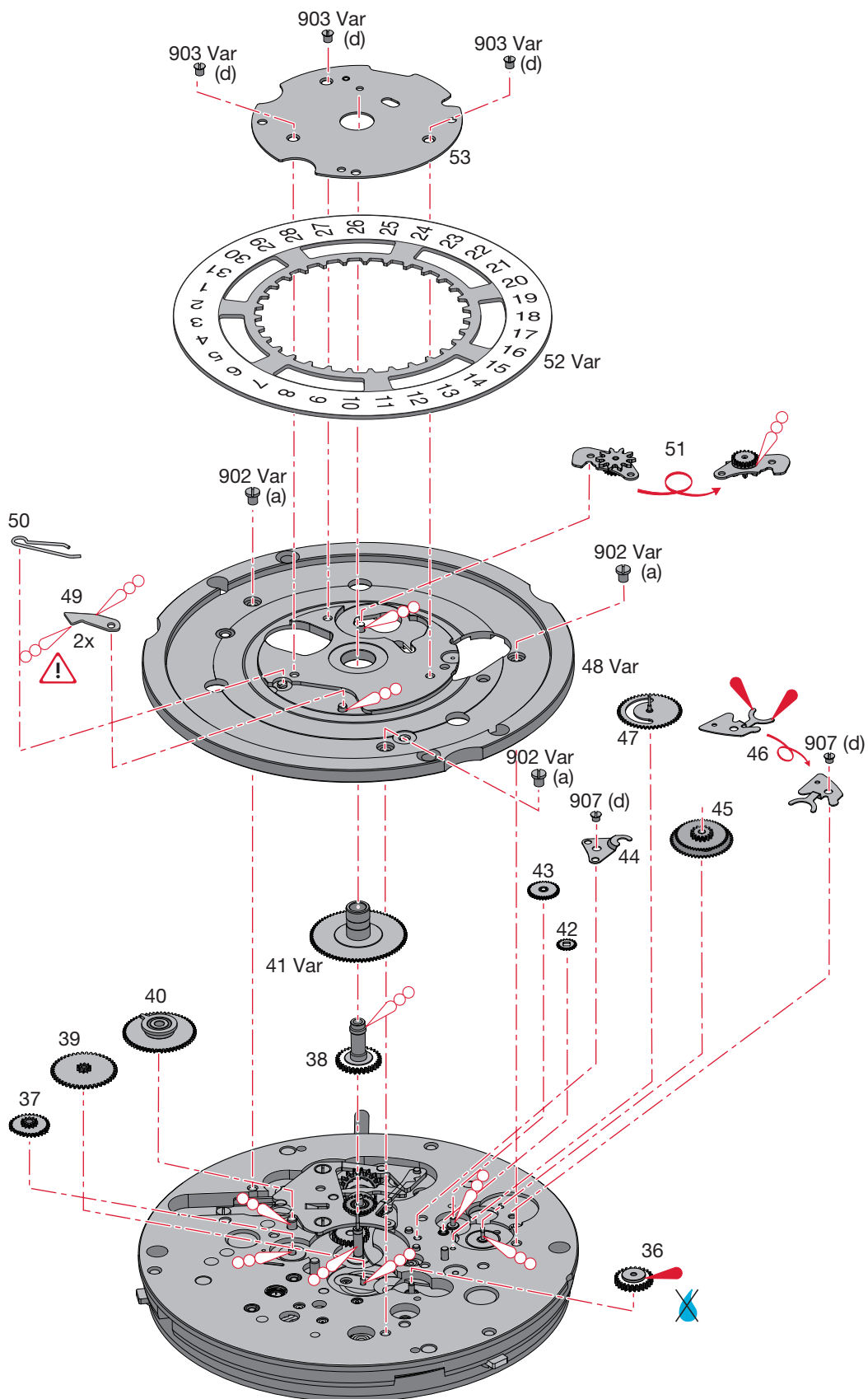
 Thick oil or grease
Aceite espeso o grasa **Moebius HP-1300**
Olio denso o grasso or / ó / o **Moebius D5**

 Very small quantity
Cantidad muy pequeña **Moebius 9010**
Piccolissima quantità

M_L Minimum torque for loosening**M_L Par mínimo para desatornillar****M_L Coppia minima per svitare**

- (a) 1,2 – 2 Ncm
- (c) 1,2 – 1,8 Ncm
- (e) 1,4 – 2,2 Ncm

Order of assembly - Orden del montaje - Ordine dell'assemblaggio:
 The date mechanism - Mecanismo de calendario - Meccanismo del calendario





Rapid date correction is not possible if the date indicator driving wheel is engaged (see fig. 1) !
 La corrección rápida de la fecha y del día no puede llevarse a cabo cuando la rueda de arrastre del indicador de fecha está introducida (véase fig. 1) !
 La correzione della data e del giorno non è possibile quando la ruota conduttrice dell'indicatore della data è inserita (vedi fig. 1) !

Assembling of the date mechanism

(Parts listed in order of assembly)

Montaje del mecanismo de calendario

(Lista de fornitures por orden de ensamblado)

Montaggio del meccanismo del calendario

(Elenco delle forniture in ordine di montaggio)

36	45	53
37	46	903 Var (3x)
38	907 (1x)	
39	47	
40	48 Var	
41 Var	902 Var (3x)	
42	49	
43	50	
44	51	
907 (1x)	52 Var	

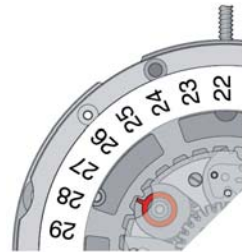


Fig. 1

wrong / mal / falso




Fig. 2

correct / correcto / corretto

Lubrication - Lubricación - Lubrificazione

Grease
 Grasa
 Grasso

Molykote DX

Thick oil or grease
 Aceite espeso o grasa
 Olio denso o grasso

**Moebius
 HP-1300
 or / ó / o
 Moebius D5**

Do not wash. If the part is very dirty or rusty, it should be exchanged for an original part which is lubricated and delivered by ETA SA.



Na lavar. Si la pieza está muy sucia o herrumbrosa, cambiar por una fornitura de origen entregada lubricada por ETA SA.

Non lavare. Se il pezzo è molto sporco arrugginito, sostituire con una fornitura di origine fornita lubrificata da ETA SA.

Lubricate part 49.

1. Lubrique la pieza 49.
 Lubrificare il pezzo 49.

Rotate part 52 approx 10 teeth with rapide correction.

2. Gire la pieza 52 unos 10 dientes con la corrección rápida.
 Ruotare il pezzo 52 di circa 10 denti con la correzione rapida.

Lubricate again part 49.

3. Lubrique de nuevo la pieza 49.
 Lubrificare di nuovo il pezzo 49.

Rotate part 52 approx 10 teeth with rapide correction again.

4. Gire de nuevo la pieza 52 unos 10 dientes con la corrección rápida.
 Ruotare di nuovo il pezzo 52 di circa 10 denti con la correzione rapida.



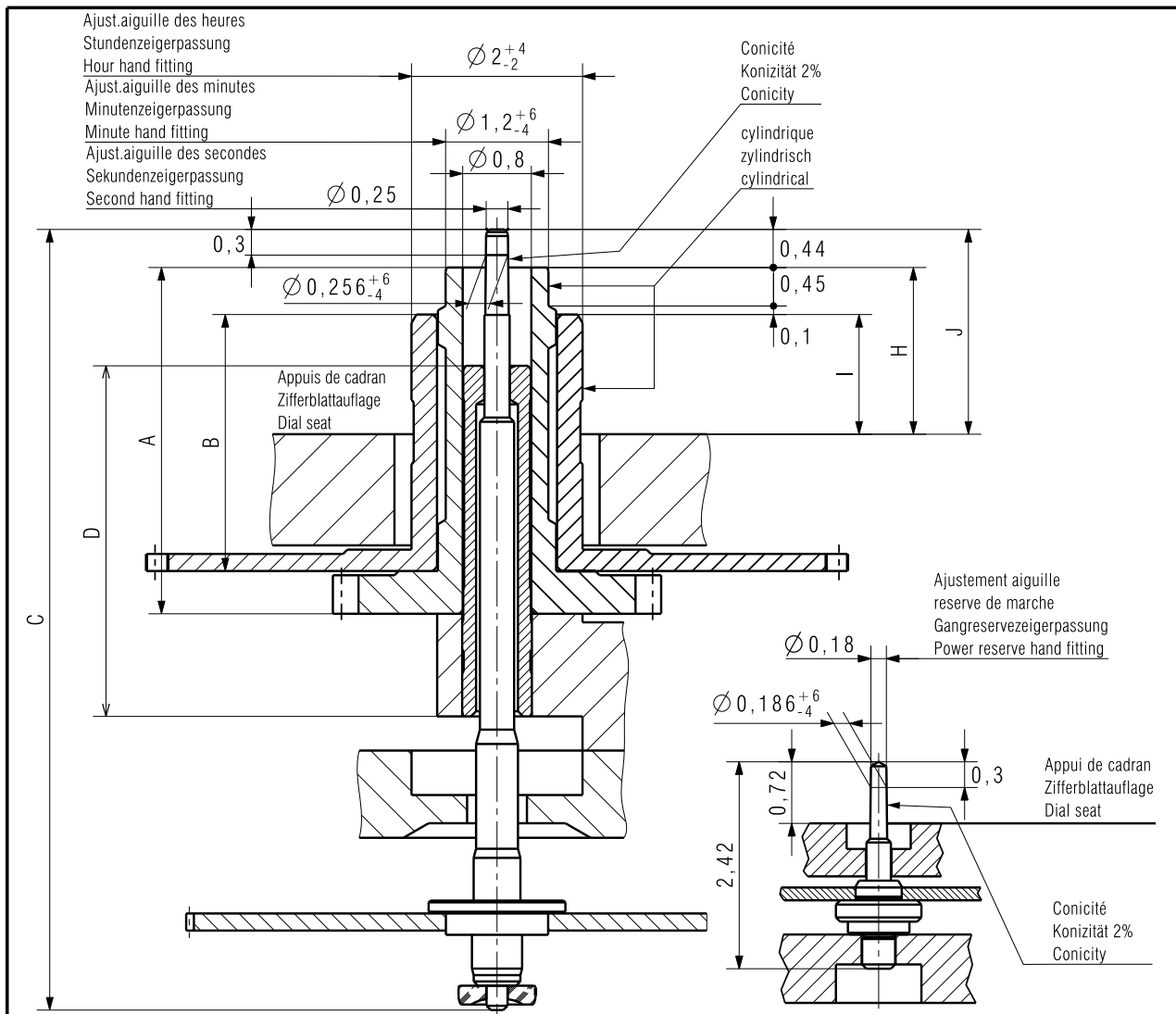
M_L Minimum torque for loosening

M_L Par mínimo para desatornillar

M_L Coppia minima per svitare

- (a) 1,2 – 2 Ncm
- (d) 0,6 – 1 Ncm

We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.
 Quedan reservados todos los derechos relacionados con este documento, que está dirigido únicamente al destinatario. Queda por lo tanto prohibida su copia, impresión o cualquier otra autorización por escrito.
 Ogni diritto su questo documento è riservato. Il documento è indirizzato esclusivamente al destinatario e non può essere copiato, stampato o ceduto a terzi senza un'autorizzazione scritta.



Aiguillage Zeigerwerk- höhe Hand fitting height	Longueur/Länge/Length				Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat			Epaisseur cadran Zifferblatt- dicke Dial thickness
	A	B	C	D	H	I	J	
1	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Roue des secondes centre Zentrumsekundenrad Center second wheel	Tube de centre Zentrumrohr Center tube	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Roue des secondes centre Zentrumsekundenrad Center second wheel	0,40
2	4,30	3,25	9,38	4,10	2,20	1,65	2,64	0,40

Aiguilles Zeiger Hands	Aiguille des heures Stundenzeiger Hour hand	Aiguille des minutes Minutezeiger Minute hand	Aiguille des secondes au centre Sekundenzeiger im Zentrum Second hand in the centre
Masse / Masse / Mass	max.	mg	
Balourd / Unwucht / Unbalance	max.	µ Nm	
Force de chassage / Setzkraft / Press-in force	max.	N	40
Inertie/Trägheit/Inertia	max.	gmm ²	40

Kaliber / Calibre / Caliber A07161	Masstab Echelle Scale --		CATIA V5
		Masse in mm Dimensions en mm Dimensions in mm	Tol.1/1000 mm

AIGUILLAGES ZEIGERWERKHÖHEN HAND FITTING HEIGHTS	Version 03	Revision Révision 00	Blatt Feuille Sheet 01/01
---	----------------------	-----------------------------------	---

ETA SA MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE DEPUIS 1793 A COMPANY OF THE SWATCH GROUP	Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for	Klass. Class. ZVACC	KUN
	Aenderung/Modification 27295	Erstellt Etabli Created 16.08.2011 KEG	Geprüft Contrôlé Controlled 11.08.2011 HID
		Freigegeben Libéré Released 16.08.2011 HID	

This page has deliberately been left blank in case of A3 format printing.

Esta página se han dejado en blanco a propósito en caso de imprimirla en formato A3.

Questa pagina è lasciata intenzionalmente bianca in caso di stampa formato A3.

Modifications compared with previous document versions**Modificaciones comparadas con las versiones anteriores del documento****Modifiche comparate con le versioni precedenti del documento**

Version Versión Versione	Date Fecha Data	Modification	Modificación	Modifica	Page Página Pagina
11	05.03.2013	Correction of the symbol of the lubrication (pos. 46)	Corrección símbolo lubricación (pieza No 46)	Correzione simbolo della lubrificazione (pezzo No 46)	12
		New address	Nueva dirección	Nuovo indirizzo	1, 4, 16
10	22.08.2011	New drawing	Nuevo plan	Nuovo disegno	14
09	25.01.2011	New drawing	Nuevo plan	Nuovo disegno	14
08	15.11.2010	Torque screws	Desatornillar tornillo	Coppia vite	6-13
07	10.11.2010	Addition Typical "angle lift"	Adición Típico "ángulo de alzamiento"	Aggiunta Tipico "angolo di alzamento"	1
06	12.07.2010	Modification assembly	Modificación montaje	Modifica d'assemblaggio	6-13
		Addition number GITN	Adición número GITN	Aggiunta dei numeri GITN	3-4
05	25.02.2010	Modification assembly	Modificación montaje	Modifica d'assemblaggio	6-13
		Remove parts	Supresión piezas	Soppressione pezzi	3-5
04	24.06.2009	Modification rapid correction	Modificación corrección rapida	Modifica correzione rapida	9
		New layout	Nuevo layout	Nuova layout	1-12
		Allocation per caliber	Asignación por calibre	Ripartizione per calibro	--

All modifications reserved.

Salvo modificación.

Con riserva di ogni eventuale modifica.

This document can be found on the
Support Center Portal (SCP):

www.eta.ch

- Support Center
- Support Center Portal
- Technical Documents

Este documento se encuentran en el
Support Center Portal (SCP):

www.eta.ch

- Support Center
- Support Center Portal
- Technical Documents

Il presente documento si trovano sul
Support Center Portal (SCP):

www.eta.ch

- Support Center
- Support Center Portal
- Technical Documents



ETA^{SA}
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

SC PRODUCT COMMUNICATION

Bahnhofstrasse 9
2540 Grenchen
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 71 11
Fax +41 (0)32 655 71 74

contact@eta.ch
www.eta.ch